# 10. አርስዎ እና የጤና አገልግሎት ዘዴ

በአውስትራልያ አገር የጤና አገልግሎት ተጠቃሚው ሀዝብ የበለጠ አገልግሎት ለመስጠት ይጥራል። የአገልግሎቶቹ ተጠቃሚዎች በተለያየ ስም ይጠራሉ — የጤና ተጠቃሚዎች፣ ደምበኞች ወይም በሽተኞች። በጤና አገልግሎት ተጤቃሚዎችን መብትና ፍላጎት የሚጠብቁ በሀዝብ የጤና አገልግሎቶች የተለያዩ ፖሊሲዎችና አሰራሮች አሉ።

### የእርስዎ መብቶች እና ሐላፊነቶች

- የኲንስላንድ ጤና አገልግሎት የሀዝብ ጤና ተጠቃሚዎች መብቶችና ሐላፊነቶች ምን አንደሆኑ የሚገልጽ የሀዝብ በሽተኞች ቻርተር አለው
- ይህ ቻርተር በዘጠኝ ቋንቋዎች የተተረጎመ ሲሆን፡ በዚህ ዌብፔጅ ይገኛል፥ http://www.health.qld.gov.au/qhppc/downloads. asp#multilingual ። ይህ ቻርተር በህዝብ ሆስፒታል ስለሚገኝ ቅጃ አንዲስጥዎት ለመጠየቅ ይችላሉ
- የፌደራል መንግስት የግል በሽተኞች ሆስፒታል ቻርተር አለው። ይህ በህዝብ ሆስፒታል፣ በግል ሆስፒታል ወይም የቀን አገልግሎት ብቻ የሚሰጥ ሆስፒታል ውስጥ የግል በሽተኛ መሆን ምን ማለት እንደሆነ መመርያ ይሰጣል፡
- ይህ ቻርተር በብዙ ቋንቋዎች የተተረጎመ ሲሆን፡ በዚህ ዌብፔጅ ይገናል፥ http://www.health.gov.au/internet/wcms/ Publishing.nsf/Content/health-privatehealth-consumerscharter-language.htm

#### የጤንነት ብቃት እና የአቤቱታ ኮሚሽን

- ይህ የአገልግሎቱ ተጠቃሚዎች፡ ያላቸውን አቤቱታ በቀጥታ ካቀረቡ በኃላ፡ የህዝብ እና የግል የሆኑ የጤና አገልግሎቶችን አስመልክቶ የቀረቡና መፍትሄ ያልተገኘላቸው አቤቱታዎችን የሚሰማ አካል ነው
- ከኲንስላንድ የጤና አገልግሎት *ጋር* ያልሆነ ራሱ የቻለ አካል ነው
- ጉዳዩ፡ ቅር የተሰኘለትን ጉዳይ ከተፈጸመ በኃላ በአንድ ዓመት ጊዜ ውስጥ፡ ወይም ደግሞ፡ አቤቱታ ከቀረበ በኃላ በአንድ ዓመት ጊዜ ውስጥ መሆን አለበት
- ስ.ቁ፡ (07) 3120 5999 ወይም በነጻ የሚደወልበት ቁጥር 1800 077 308 (ከብሪስባን ውጭ)። የዌብሳይቱ አድራሻ አንደሚከተለው ነው፥ http://www.hrc.qld.gov.au/home/ default.asp

# አቤቱታ እንዴት ማቅረብ እንደሚቻል

- ወድያውኑ ማመልከት በተቻለ መጠን ተሎ ብለው የጤና አገግሎቱን ያገጋግሩ። ብዙ ጊዜ ከቆዩ፡ አውነቱን ለማወቅ ቀላል አይሆንም እንዲሁም መፍቲሄ ለማግኘት ያስቸግራል
- መጀመርያ ቅሬታዎን ስለ ሚያቀርቡስት ወደ የጤና አገልግሎት ይሂዱ - ቅሬታዎ በጽሑፍ ብቻ መሆን የለብዎትም፤ ወደ የጤና አገልግሉቱ በቀጥታ የቃል አቤቱታ ሊያቀርቡ ይችላሉ (በቋንቋዎ ሊሆን ይችላል)። አገልግሎቱ ችግሩ ሊፈታ ይችላል ብለው ካመኑ፡ ዕድል ይስጡት
- ■በደምብ የተጠበቀ አቤቱታ ያልዎትን ቅሬታ በተመለከተ ከጤና አገልግሎቱ ሰራተኞች ጋ ለመነጋገር ካልፈለጉ ወይም ደግሞ አስቀድመው ያቀረቡት ቅሬታ መልስ ካላገኙ፡ በጤና አገልግሎቱ ያለው የአበቶታ አስከያጅ መበሄድ ደምቡን የተጠበቀ አቤቱታ ማቅረብ ይችላሉ
- ግልጽ ያርጉት የተደረጉትን ነገሮች በቅደም ተከተል ያቅርቡ፡ ነገሩ የተፈጸመበት ቀንና አንዲሁም መግለጫዎች፣ የተደወለን ስልክ፣ ደብዳቤ ወይም ስብሰባ ላይ ከሆነ በሙሉ በዝርዝር መግለጽ በጣም አስፈላጊ ነው
- ከልስጉ ስለ ቅሬታዎንየመንደሩ የድጋፍ ሰራተኛ ያነጋግሩ እና አቤቱታዎን እንዴት ማቅረብ እንደሚችሉ ምክርና አርዳታ ሊሰጥዎት ይችላል።

#### ስምምነት

- የሕክምና አገልግሎት ከማግኘትዎ በፊት የስምምነት ጽሑፍ ማቅረብ ይኖርብዎታል — ይህ ማለት ደግሞ ሕክምናው ምን እንደሆነ ተረድተዋል እና እንዲቀጥሉ ፍቃድ ይሰጣሉ ማለት ነው። የተተረጎሙ የስምምነቱ ፎርሞች በዚህ ዌብ ፔጅ ይገናሉ፥ http://www.health.qld.gov.au/informedconsent/multi\_ info.asp. ሌላ በሆስፒታሉ ውስጥ እንዲስጥዎት ሊጠይቁ ይችላሉ
- ■የልጅ ሕክምና ከሆነ ስምምነቱ በወላጅ ወይም በአሳዳጊ ሊሰጥ ይቻላል። ነገርግን፡ በአንዳንድ ሁኔታዎች ላይ ከ18 ዓመት ዕድሜ በታች የሆኑ የራሳቸው የስምምነት ፎርም እንዲሞሉ የሚደረግበት ጊዜ አለ። ይህ የሚሆነው የጤና ፕሮሬሽናሉ ልጁ በእድሜ፣ በአእምሮ፣ እና በስሜት የበሰለ ሆኖ የስምምነቱ ቁምነገር ሊረዳ ይችላል ብሎ ካመነበት ነው።

# S=O=2 Interpreter

## *አስተርጓሚዎች*

- የኲንስላንድ የህዝብ የጤና አባልግሎት በሚጠቀሙ ጊዜ የሚያስፈልግዎ ከሆነ፡ ፕሮፌሽናል የሆነ አስተር*ጓሚ የማግ*ኘት መብት አልዎት
- እርስዎ ምንም ሳይከፍሉ አስተርጓሚዎች በአካል መጥተው ወይም ደግሞ በቴሌፎን በኩል ሊያስተረግሙ ይችላሉ
- የኲንስላንድ የጤና ፖሊሲ በኢመርጀንሲ ሁኔታ ላይ ጓደኞች ወይም ቤተሰቦች ብቻ መገኘት አንዳለባቸው ይገልጻል። ጓደኛዎ ወይም የቤተሰብዎ አባል ከ18 ዓመት ዕድሜ በታች ከሆነ፡ በምንም ዓይነት ሁኔታ እንደአስተርጓሚ ሆነው አንዲቀርቡ አይፈቀድም
- 📕 በቀጠሮዎ ቀን አስተር*ጓሚ እንዲ*ሳክልዎት፡ ፐሮ**ሬሽናል የሆነ አስተር**ጓሚ እንደሚፈልጉ አባክዎን አስቀድመው ይጠይቁ

Queensland Government
Queensland Health

The Queensland Health System - Information for people from multicultural backgrounds living in Queensland